

LATVIJAS REPUBLIKAS PATENTU VALDE

* * *

APELĀCIJAS PADOME

Pasta adrese: a/k 824, Rīga LV-1010	Adrese: Citadeles iela 7 (70), Rīga	Tālruni: 7 027 610, 7 027 634	Fakss: 371 7 027 690 E-pasts: valde@lrpv.lv
--	--	----------------------------------	---

Iebilduma lietas šifrs:
ApP/2003/WO 767 890-ie

Lēmums

Rīgā

2003. gada 31. janvārī

Apelācijas padome:

- ApP sēdes priekšsēdētājs - N. Lamsters,
- ApP sēdes locekļi - S. Drozdovska un K. Krūmiņš,
- ApP sekretāre - I. Plūme-Popova

2003. gada 3. janvārī izskatīja iebilduma iesniegumu, kuru patentpilnvarotais M. Ķuzāns, pamatojoties uz 1999. gada likuma *Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm* (turpmāk LPZ/99) 18. pantu un 39. panta piektās daļas noteikumiem, 2002. gada 19. aprīlī iesniedzis uzņēmuma PLIVA d.d. (Horvātija) vārdā pret preču zīmes

BISALAX

(preču zīmes īpašnieks - uzņēmums AKTSIONERNO DROUJESTVO 'BALKANPHARMA-DUPNITSA' (Bulgārija), reģ. Nr. WO 767 890; reģ. dat. - 31.10.2001; bāzes reģ. dati - Bulgārija, 23.12.1992, 19708; WIPO paziņojuma par reģistrāciju dat. - 22.11.2001; publikācijas dat. starptautiskās preču zīmju reģistrācijas biļetenā *Gazette OMPI des marques internationales* - 20.12.2001; 5. klases preces-'medikamenti, kas veicina zarnu trakta iztukšošanos')

starptautiskās reģistrācijas attiecinājumu uz Latviju.

Iebilduma iesnieguma motivējums: apstrīdētā preču zīme **BISALAX** (reģ. Nr. WO 767 890) ir sajaucami līdzīga agrākai uzņēmuma PLIVA d.d. preču zīmei **BISOLEX** (reģ. Nr. WO 767 444), kas reģistrēta līdzīgām precēm; tādējādi pastāv iespēja, ka attiecīgie patērētāji šīs zīmes sajauc vai uztver kā savstarpēji saistītas (LPZ/99 7. panta pirmās daļas 2. punkts).

Uz šā iebilduma iesnieguma pamata 17.04.2002 pieņemts LR Patentu valdes (turpmāk LPV) lēmums par preču zīmes **BISALAX** (reģ. Nr. WO 767 890) starptautiskās reģistrācijas aizsardzības atteikumu Latvijā (*Refus de protection*), kurš, saskaņā ar starptautiskās reģistrācijas noteikumiem, ar Pasaules Intelektuālā īpašuma organizācijas (Starptautiskā biroja/WIPO) starpniecību nosūtīts apstrīdētās preču zīmes īpašniekam, norādot atbildes (apelācijas) iesniegšanas termiņu un kārtību. Saskaņā ar Starptautiskā biroja 16.05.2002 apliecinājuma vēstuli (*Accusé de réception*), atteikuma lēmums Starptautiskajā birojā saņemts 26.04.2002, un 01.05.2002 tas nosūtīts zīmes izcelsmes valsts preču zīmju iestādei, kā arī zīmes īpašniekam.

Preču zīmes **BISALAX** (reģ. Nr. WO 767 890) īpašnieks - uzņēmums AKTSIONERNO DROUJESTVO 'BALKANPHARMA-DUPNITSA' līdz ApP sēdes dienai nav iesniedzis atbildi uz iebildumu (apelāciju), tātad arī nav iecēlis savu pārstāvi Latvijā un nav pārstāvēts ApP sēdē.

ApP sēdē piedalījās iebilduma iesniedzēja uzņēmuma PLIVA d.d. pārstāvis - patentpilnvarotais M. Ķuzāns.

Pamatojoties uz ApP Noteikumu 19. punkta 6. apakšpunkta, 46. punkta un 48. punkta 3. apakšpunkta noteikumiem, ApP izskatīja lietu apstrīdētās zīmes īpašnieka puses prombūtnē, pēc lietā esošajiem materiāliem.

I. Izskatot iebilduma lietā esošos dokumentus un materiālus un noklausoties iebilduma iesniedzēja pārstāvja paskaidrojumus, Apelācijas padome **konstatēja**:

1. Apstrīdētā preču zīme **BISALAX** (reģ. Nr. WO 767 890) starptautiski reģistrēta, arī attiecībā uz Latviju, - 31.10.2001. Šī zīme reģistrēta kā vārdiska zīme standarta burtiem. Zīme reģistrēta 5. klases precēm - 'medikamenti, kas veicina zarnu trakta iztukšošanu'.

2. Apstrīdētajai zīmei pretstatīta uzņēmuma PLIVA d.d. preču zīme **BISOLEX** (reģ. Nr. WO 767 444), kas starptautiski reģistrēta, arī attiecībā uz Latviju, - 28.09.2001. Arī šī zīme reģistrēta kā vārdiska zīme standarta burtiem. Zīme reģistrēta 5. klases precēm - 'farmaceitiskie preparāti'.

3. Iebilduma iesniedzēja uzņēmuma PLIVA d.d. pārstāvis, atsaucoties uz LPZ/99 7. panta pirmās daļas 2. punkta noteikumiem, lūdz atzīt preču zīmi **BISALAX** (reģ. Nr. WO 767 890) par spēkā neesošu Latvijā, un iebilduma iesniegumā, kā arī ApP sēdes gaitā motivē savu iebildumu šādi:

3.1. uzņēmuma PLIVA d.d. preču zīme **BISOLEX** (reģ. Nr. WO 767 444) starptautiski reģistrēta, arī attiecībā uz Latviju, - 28.09.2001, tas ir, agrāk nekā preču zīme **BISALAX** (reģ. Nr. WO 767 890) - 31.10.2001;

3.2. apstrīdētā zīme reģistrēta 5. klases precēm, kas ir identiskas vai vismaz līdzīgas pretstatītās zīmes precēm;

3.3. izskatāmās zīmes ir sajaucami līdzīgas vizuāli un fonētiski, tādēļ pastāv iespēja, ka patērētāji šīs zīmes sajauc vai uztver kā savstarpēji saistītas; to nosaka šādi apstākļi:

- vizuāli zīmju līdzību nosaka secīgi sakrītīgo burtu izvietojums vārdiskajos apzīmējumos 'BISALAX' un 'BISOLEX';

- fonētiski salīdzināmie apzīmējumi atšķiras tikai ar divām skaņām vidusdaļā, kas nedod pamata tos uzskatīt par atšķirīgiem, jo uzsvērtā un dominējošā sākumdaļa 'BIS-' ir identiska abiem apzīmējumiem;

- abos apzīmējumos ir vienāds zilbju skaits ('BI-SA-LAX' un 'BI-SO-LEX'), pie tam pirmās zilbes ir sakrītīgas, bet otrās un trešās - sajaucami līdzīgas;

- būtiski ir arī tas, ka abu apzīmējumu beigās ir latviešu valodai neraksturīgs burts 'X';

3.4. zīmju sajaukšanu pastiprina fakts, ka abi apzīmējumi ir bez semantiskas nozīmes; tādējādi lielāka nozīme ir piešķirama to kopīgajiem elementiem, nevis atšķirībām detaļās, kuras patērētājs var arī neievērot;

3.5. jāņem vērā tas, ka patērētāji parasti zīmes neredz vienlaikus; bieži vien patērētājs vēlāko zīmi redz aptiekā vai veikalā tādā situācijā, kad blakus neatrodas preces ar patērētājam jau zināmo (agrāko) zīmi. Tādējādi patērētājs vēlāko zīmi salīdzina ar vairāk vai mazāk konkrētu atmiņā palikušu priekšstatu par agrāko zīmi, un bieži vien izšķirošs ir pirmais priekšstats, nevis rūpīgs salīdzinājums. Tāpat jāņem vērā, ka farmaceitisko preparātu sajaukšana var būt dzīvībai bīstama, jo nepareizi iegādāti medikamenti var nodarīt nopietnu ļaunumu veselībai.

II. Iebilduma izskatīšanas rezultātā Apelācijas padome nāca pie šādiem **slēdzieniem**:

1. Uzņēmuma PLIVA d.d. iebildums pret preču zīmes **BISALAX** (reģ. Nr. WO 767 890) starptautiskās reģistrācijas attiecinājumu uz Latviju iesniegts saskaņā ar starptautiskās reģistrācijas noteikumos, likumā *Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm* (LPZ/99) un ApP Noteikumos paredzēto kārtību, tādējādi ir pamats to izskatīt pēc būtības.

2. Kā izriet no lietas materiāliem, apstrīdētā preču zīme **BISALAX** (reģ. Nr. WO 767 890) starptautiski reģistrēta, arī attiecībā uz Latviju - 31.10.2001, tas ir vēlāk nekā pretstatītā preču zīme **BISOLEX** (reģ. Nr. WO 767 444) - 28.09.2001. Tātad pretstatītā zīme **BISOLEX** šajā lietā ir agrāka zīme LPZ/99 7. panta otrās daļas noteikumu nozīmē.

3. Apstrīdētā preču zīme reģistrēta attiecībā uz medikamentiem, kas veicina zarnu trakta iztukšošanas (5. klase), savukārt pretstatītā zīme farmaceitiskajiem preparātiem (5. klase). Tā kā apstrīdētās zīmes reģistrācijā iekļautā preču pozīcija jēdzieniski iekļaujas pretstatītās zīmes preču sarakstā, tad jāuzskata, ka LPZ/99 7. panta pirmās daļas noteikumu izpratnē salīdzināmās zīmes reģistrētas identiskām precēm.

4. Līdz ar to, izskatot iebilduma iesniedzēja atsaukšanās pamatotību uz LPZ/99 7. panta pirmās daļas 2. punkta noteikumiem, noteicoša loma ir jautājumam, vai sakarā ar apstrīdētās preču zīmes **BISALAX** (reģ. Nr. WO 767 890) līdzību pretstatītajai (agrākai) preču zīmei **BISOLEX** (reģ. Nr. WO 767 444) un attiecīgo preču identiskumu pastāv iespēja, ka attiecīgie patērētāji minētās zīmes sajauc vai uztver kā savstarpēji saistītas.

5. Novērtējot izskatāmās zīmes **BISALAX** un **BISOLEX** pēc to kopuztveres, ApP piekrit iebilduma iesniedzēja pārstāvja argumentiem attiecībā uz šo zīmju līdzību un secinājumam, ka zīmes ir vērtējamās kā sajaucami līdzīgas:

5.1. abos apzīmējumos ir vienāds burtu skaits (7) un vienāds zilbju skaits (3), pie tam apzīmējumos sakrīt pieci burti un to izvietojums (BIS-L-X). Tā kā patērēju uztverē lielāka nozīme ir tieši apzīmējumu sākumdaļām (ja vien tām nepiemīt preces aprakstošs raksturs), ApP atzīst, ka izskatāmo apzīmējumu līdzības pakāpi ietekmē to sakrītīgā sākumdaļa 'BIS-'. ApP arī piekrit iebilduma iesniedzēja pārstāvim, ka papildus sakrītīgajām sākumdaļām, zīmju līdzību pastiprina arī latviešu valodai neraksturīgais burts 'X' apzīmējumu beigās. Ievērojot minētās sakrītības kopumā, ApP uzskata, ka izskatāmās zīmes vizuāli ir vērtējamās kā sajaucami līdzīgas;

5.2. ApP piekrit, ka arī fonētiski apzīmējumi 'BISALAX' un 'BISOLEX' ir vērtējami kā ļoti tuvi, jo atšķirīgie patskaņi 'a' un 'o' apzīmējumu vidusdaļā (otrajā zilbē) un patskaņi 'a' un 'e' apzīmējumu finālēs izrunā zināmā mērā saplūst un skan visai līdzīgi;

5.3. ņemot vērā minētos apsvērumus attiecībā uz apzīmējumu 'BISALAX' un 'BISOLEX' vizuālo un fonētisko līdzību, kā arī to, ka neviens no apzīmējumiem neizraisa kādas noteiktas, patērētājam viegli uztveramas jēdzieniskas asociācijas, ApP atzīst, ka izskatāmās zīmes ir vērtējamās kā sajaucami līdzīgas.

6. Līdz ar to, ievērojot attiecīgo preču identiskumu, ApP piekrit iebilduma iesniedzēja pārstāvim, ka attiecīgie patērētāji apstrīdēto zīmi **BISALAX** (reģ. Nr. WO 767 890) var sajaukt ar pretstatīto zīmi **BISOLEX** (reģ. Nr. WO 767 444) vai arī uztvert šīs zīmes kā savstarpēji saistītas. Var pamatoti uzskatīt, ka izskatāmās zīmes patērētājiem var izraisīt priekšstatu, ka ar tām marķēto farmaceitisko preparātu izcelsme ir no viena un tā paša vai savstarpēji saistītiem uzņēmumiem.

Tātad iebilduma iesniedzēja atsaukšanās uz LPZ/99 7. panta pirmās daļas 2. punkta noteikumiem ir pamatota, un iebildums pret preču zīmes **BISALAX** (reģ. Nr. WO 767 890) starptautiskās reģistrācijas attiecinājumu uz Latviju ir apmierināms.

III. Ņemot vērā šā lēmuma I un II daļā minētos paskaidrojumus, apsvērumus un slēdzienus, Apelācijas padome, vadoties no 1999. gada likuma *Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm* 7. panta pirmās daļas 2. punkta noteikumiem un 19. panta noteikumiem par iebildumu izskatīšanu, **nolemj**:

1. apmierināt uzņēmuma PLIVA d.d. iebildumu pret preču zīmes **BISALAX** (reģ. Nr. WO 767 890) starptautiskās reģistrācijas attiecinājumu uz Latviju un atzīt šo zīmi par spēkā neesošu Latvijā ar tās starptautiskās reģistrācijas dienu.

2. Patentu valdes Preču zīmju un dizainparaugu nodaļai un Dokumentācijas un Valsts reģistru nodaļai, pamatojoties uz šo lēmumu, likumā un starptautiskās reģistrācijas noteikumos paredzētajā kārtībā izdarīt Valsts preču zīmju reģistrā, kā arī citā LPV dokumentācijā nepieciešamos ierakstus, kas ir saistīti ar preču zīmes **BISALAX** (reģ. Nr. WO 767 890) starptautiskās reģistrācijas attiecinājuma uz Latviju galīgo atteikumu.

Ja ApP lēmums neapmierina apstrīdētās preču zīmes īpašnieku vai iebilduma iesniedzēju, viņš triju mēnešu laikā no ApP lēmuma noraksta saņemšanas dienas var šo lēmumu pārsūdzēt Rīgas apgabaltiesā. Sūdzības iesniegšana aptur ApP lēmuma stāšanos spēkā (likums *Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm*, 19. panta devītā daļa).

Šis lēmums, ja tas netiek pārsūdzēts noteiktajā laikā, saskaņā ar spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem stājas spēkā pēc tam, kad izbeidzies termiņš tā pārsūdzēšanai.

ApP sēdes priekšsēdētājs



N. Lamsters

ApP sēdes locekļi:



S. Drozdovska



K. Krūmiņš